

ОТЗЫВ

по конкурсу на замещение ученой должности „профессор“
Института болгарского языка им. проф. Л. Андрейчина (Болгарская Академия наук)
Сфера высшего образования 2. Гуманитарные науки
Профессиональное направление 2.1. Филология (Современный болгарский язык)
Конкурс объявлен в газете „Държавен вестник“ („Государственная газета“),
выпуск 29/12.04. 2022 г.

Автор отзыва: проф. доктор Ценка Николова Иванова, Велико-Тырнольский университет
им. Святых Кирилла и Мефодия

Для участия в конкурсе на академическую должность *профессора* подала документы доктор филологии Руска Сыбева Станчева, доцент (старший научный сотрудник) Института болгарского языка Болгарской академии наук. Представленные биобиблиографические ссылки, наукометрические показатели и научные публикации в электронном виде дают возможность объективно оценить профессиональную академическую работу, научные интересы и вклад доцента доктора Руски Станчевой. Общее количество её научных публикаций (90) и их содержание показывают серьёзную профессиональную работу кандидата до сих пор. Для участия в настоящем конкурсе доц. Станчева представила хабилитационную работу – монографию, еще одну монографию, 2 студии в соавторстве и с регистрацией в международных базах данных, 7 студий в рецензируемых публикациях (3 в соавторстве); 30 статей (6 в соавторстве), из них 4 опубликованы в изданиях с регистрацией в международных базах данных и 26 статей в рецензируемых публикациях.

Представленные документы в рамках процедуры вполне соответствуют предписаниям ЗРАСРБ (Закона о развитии академического состава Республики Болгарии) и Правил об условиях для замещения академических должностей Болгарской академии наук и Института болгарского языка. Кандидат выполнила минимальные национальные требования о сборе, актуализации и использовании наукометрических данных.

Научные исследования кандидата на академическую должность „профессор“ относятся на широкую область современного болгарского литературного языка – как в традиционных областях исследований (глагольная система, категории вида и времени, кодификация системы имён, синтаксические особенности), в которых соискательница развила и демонстрирует свой собственный почерк и вклад в более детальное понимание некоторых из сложнейших инвентарей болгарской грамматики, а также в новаторских направлениях, основанных на социологическом подходе и применении современных методов исследования. Свою специализацию в области теории литературных языков автор продемонстрировала в современном подходе и в адекватной интерпретации сложного функционального пространства современных литературных языков, в т.ч. с акцентом на

динамику литературной языковой нормы болгарского языка, на предысторию и на современное состояние норм литературного (стандартного) болгарского языка.

Поскольку сама сущность литературного (стандартного) языка в жизни любого языкового общества содержит неизбежный междисциплинарный профиль наблюдения, кандидат умело вплетает социолингвистический подход в свои анализы и интерпретации.

Доц. Станчева руководила успешно защитившим докторантом (2020 г.) и руководит еще двумя докторантами, обучающимися также в Институте болгарского языка, в секции Современного болгарского языка. Это обстоятельство является свидетельством о симбиозе между высшими учебными заведениями соответствующего гуманитарного профиля, которые готовят специалистов базовой степени, бакалавра и магистра, и возможность для исследователей в институтах БАН взять на себя руководство докторантами по конкретным научным специальностям. Также в соответствии со своим научным профилем кандидат вела и работала в 4 проектах: по нормативной грамматике болгарского языка в ее динамике, по анализе общественного мнения к болгарскому литературному языку, как и проект с важной добавленной стоимостью в современном мире цифровизации в коммуникациях – о возможности использования болгароязычных ресурсов в цифровой среде.

Научно-прикладной стороной работы кандидата является связь с болгарской системой образования: работа в группах по составлению учебных программ и учебников, участие в семинарах для преподавателей болгарского языка, в конференциях с научно-прикладной направленностью и об исследовательских подходах в преподавании болгарского языка. Специальным качеством доц. Станчевой считаю составление онлайн и интерактивных тестов – как профильного специалиста и эксперта в партнёрской работе с Министерством образования и науки.

На фоне многочисленных публикаций отечественных и зарубежных исследователей о литературно-языковых процессах в болгарском литературном (стандартном) языке в XIX в., в представленной основной научной публикации Руска Станчева целенаправленно сконцентрировала свои усилия на освещение важных этапов в истории БЛЯ в XX веке (*Кодификаторската практика на първите български научни граматики*). Выделяя интеллектуализацию и интернационализацию как важные типологические характеристики литературных языков, автор уделяет внимание на концептуальном и прикладном ракурсах в дальнейших этапах нормоведения и кодификации БЛЯ, подчеркивая, что они не связаны единственно с диалектными основами как сопутствующий элемент национальной эмансипации в 19 в. Она подчеркивает, что важен также социолингвистический анализ влияния литературного языка на диалекты, напр. постепенно формирующаяся оценочность с отрицательным знаком за крайние отклонения от нормы произношения, редукция больших амплитуд с интерференцией от диалектов. Попутно необходимо отметить, что история болгарского литературного языка в XX веке и наблюдения за тенденциями в начале XXI века содержат типологически отличительные черты по сравнению с процессами „построения“ болгарского литературного языка в XIX в. Доц. Станчева объективно подчеркивает эту тенденцию, которая содержит и поколенческие различия в восприятии и в субъективной оценке нормативного/литературного языка в его многофункциональности.

В этом я нахожу тоже вклад в типологию языковой стандартизации в южнославянском регионе.

Кодификацията в контекста на езиковите нагласи (другая монография) представляет собой, по сути, оригинальный социологический подход к получению достоверной информации от языкового сообщества по вопросам о кодификации литературной нормы. Эмпирические данные опросов, представленные с помощью современных средств визуализации, таких как графики, сравнительные статистические столбцы, кривые динамики и др., включение сравнительного элемента и типология исследовательского подхода доказывают профессиональные качества исследователя.

Штудии и статии автора содержат актуальные и даже провокационные анализы и наблюдения в отношении современных „пользователей“ болгарского литературного/стандартного языка: глобализация vs. урбанизация, современные электронные коммуникации и их влияние на „применение“ литературного языка, кириллица и другие графические системы в электронной коммуникации на болгарском языке, роль метаязыка – как поддерживающий или деструктивный фактор, анкеты и амплитуды по отношению самооценке и реального языкового поведения и др.

Высоко оценивая социологическую базу исследований и метод анкетирования в поисках обратной связи в языковом обществе, хотелось бы обратить внимание на то, что по данным Национального статистического института относительная доля граждан Болгарии, для которых болгарский язык не является родным /первым языком увеличивается. Данные переписи 2021 г. подтверждают тенденцию, наблюдавшуюся при считывании статистических показателей еще в 2011 г. Поэтому можно предположить, что возможно подвергнуть корректировке достоверность социологических исследований по отношению к оценке кодификации языковых норм. Следовательно интересен вопрос о том, на каких критериях должен основываться конкретный метод „селектирования“ в подобных ситуациях.

Выражаю свою убежденность, в полном соответствии с действующим законодательством в области развития академических кадров в Болгарии и внутренними правилами БАН и Института болгарского языка для занятия академических должностей, что научное жюри может присудить доц. Руськи Сыбевой Станчевой ученую должность „профессор“.

Проголосую ЗА.

09.08.2022 г.

Велико Тырново

Автор мнения:

Проф. д-р Ценка Иванова